

2004

	Varné spotřebiče na plynná paliva pro domácnost - Část 1-3: Bezpečnost - Spotřebiče se sklokeramickou varnou deskou	ČSN EN 30-1-3 06 1410
---	--	---------------------------------

Domestic cooking appliances burning gas - Part 1-3: Safety - Appliances having a glass ceramic hotplate

Appareils de cuisson domestiques utilisant les combustibles gazeux - Partie 1-3: Sécurité - Appareils comportant une table de travail vitrocéramique

Haushalt-Kochgeräte für gasförmige Brennstoffe - Teil 1-3: Sicherheit - Geräte mit Glaskeramik-Kochteil

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 30-1-3:2003. Evropská norma EN 30-1-3:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 30-1-3:2003. The European Standard EN 30-1-3:2003 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

70017

Citované normy

EN 30-1-1:1998 zavedena v ČSN EN 30-1-1:1999 (06 1410) Varné spotřebiče na plynná paliva pro domácnost - Část 1-1: Všeobecné požadavky na bezpečnost

EN 30-1-1:1998/A1:1999 zavedena v ČSN EN 30-1-1:1999 (06 1410) Varné spotřebiče na plynná paliva pro domácnost - Část 1-1: Všeobecné požadavky na bezpečnost

EN 30-1-4:2002 zavedena v ČSN EN 30-1-4:2003 (06 1410) Varné spotřebiče na plynná paliva pro domácnost - Část 1-4: Bezpečnost - Spotřebiče s hořákem nebo více hořáky s automatikou

EN 60068-2-75 zavedena v ČSN EN 60068-2-75 (34 5791) Zkoušení vlivů prostředí - Část 2: Zkoušky - Zkouška Eh: Zkoušky kladivem (paličkou, pružinovým přístrojem a svislým kladivem)

EN 60335-2-6:1999 zavedena v ČSN EN 60335-2-6:2000 (36 1040) Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2-6: Zvláštní požadavky na nepřenosné sporáky, varné panely, trouby a podobné spotřebiče, nahrazena EN 60335-2-6:2003, zavedenou v ČSN EN 60335-2-6 ed. 2:2004 (36 1045) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-6: Zvláštní požadavky na nepřenosné sporáky, varné panely, trouby a podobné spotřebiče

Souvisící ČSN

ČSN ISO 31-3 (01 1300) Veličiny a jednotky - Část 3: Mechanika

ČSN ISO 1000 (01 1301) Jednotky SI a doporučení pro užívání jejich násobků a pro užívání některých dalších jednotek

ČSN EN 676 (07 5802) Hořáky na plynná paliva s ventilátorem a s automatickým řízením

ČSN 06 1000 Lokální spotřebiče pevných, kapalných a plyných paliv - Termíny a definice

ČSN EN 1775 (38 6441) Zásobování plynem - Plynovody v budovách - Nejvyšší provozní tlak ≤ 5 bar - Provozní požadavky

Citované a souvisící předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 90/396/EEC z 29. června 1990 o sbližování právních předpisů členských zemí týkajících se spotřebičů plyných paliv. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 177/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na spotřebiče plyných paliv, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Remeš Brno, IČO 15557448, Petr Remeš, Ivana Petrašová

Technická normalizační komise: TNK 26, Spotřebiče na plynná, kapalná a pevná paliva

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jiří Hušák

Varné spotřebiče na plynná paliva pro domácnost -
Část 1-3: Bezpečnost - Spotřebiče se sklokeramickou varnou deskou
Domestic cooking appliances burning gas -
Part 1-3: Safety - Appliances having a glass ceramic hotplate

Appareils de cuisson domestiques utilisant
les combustibles gazeux -
Partie 1-3: Sécurité - Appareils comportant
une table de travail vitrocéramique

Haushalt-Kochgeräte für gasförmige
Brennstoffe -
Teil 1-3: Sicherheit - Geräte
mit Glaskeramik-Kochteil

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-07-02.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref.

č. EN 30-1-3:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

..... 5

1 Předmět normy

.....
.. 6

2 Normativní odkazy

..... 6

3 Termíny a definice

..... 7

4 Třídění

..... 7

5 Konstrukční požadavky

..... 7

6 Požadavky na provozní vlastnosti.....

..... 8

7 Zkušební metody

.....
9

8 Značení a návod

.....
10

Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení směrnic ES

..... 12

Bibliografie

..... 15

Předmluva

Tento dokument (EN 30-1-3:2003) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 49 „Varné spotřebiče na plynná paliva“, jejíž sekretariát zajišťuje UNI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2004.

Tento dokument nahrazuje EN 30:1979.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která tvoří nedílnou součást tohoto dokumentu.

Tato norma se má používat spolu s EN 30-1-1 nebo EN 30-1-4 a, je-li to vhodné, s EN 30-1-2.

Požadavky na hospodárné využití energie jsou uvedeny v EN 30-2-1, popř. EN 30-2-2.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví konstrukční a provozní vlastnosti, metody zkoušek a požadavky na bezpečnost a značení varných spotřebičů na plynná paliva pro domácnost, které jsou definovány v EN 30-1-1:1998 a v EN 30-1-1:1998/A1:1999; tyto spotřebiče mají jeden nebo několik uzavřených plotnových hořáků pod sklokeramickou deskou, dále jen „spotřebiče“.

Tato norma se má používat spolu s EN 30-1-1:1998 a EN 30-1-1:1998/A1:1999 nebo EN 30-1-4:2002 a, je-li to vhodné, s EN 30-2-1:1999.

Norma neobsahuje zkušební metody a bezpečnostní požadavky, které jsou specifické pro pečí trouby a/nebo rožně s nucenou konvekci.

Není-li dále stanoveno jinak, platí tato norma pro spotřebiče nebo jejich funkční uzly, a» jsou volně stojící nebo tvoří součást spotřebiče, a to i tehdy, jestliže jiné topné funkční uzly spotřebiče využívají elektrickou energii (například kombinované sporáky na plynná paliva a elektrickou energii).

Tato norma obsahuje požadavky týkající se elektrické bezpečnosti zařízení zabudovaného ve spotřebiči v souvislosti se spalováním plynného paliva. Neobsahuje požadavky týkající se elektrické bezpečnosti elektrických funkčních uzlů jejich příslušného zařízení¹).

Tato norma neplatí pro:

- spotřebiče určené k venkovnímu použití;
- spotřebiče připojené k potrubí pro odvádění spalin;
- spotřebiče se samočisticí pyrolytickou pečicí troubou;
- spotřebiče s automatikou hořáku, která
 - má druhou bezpečnou dobu nebo
 - řídí jeden hořák nebo více hořáků, jehož (jejichž) součástí je samostatný zapalovací hořák;
- spotřebiče s otevřeným hořákem nebo neuzavřeným plotnovým hořákem;
- spotřebiče vybavené poměrovými regulátory vzduch/palivo;
- spotřebiče s více než jedním ventilátorem pro přivádění spalovacího vzduchu a/nebo pro odvádění spalin ze spalovací komory;
- spotřebiče pro vyšší přetlaky paliva, než jsou přetlaky uvedené v 7.1.2.

Tato norma neobsahuje požadavky týkající se lahví na paliva třetí třídy, jejich regulátorů a připojení.

Tato evropská norma platí pouze pro zkoušení typu.

-- Vynechaný text --